

# CHERUBINI

tocco italiano dal 1947



## SKIPPER LCD



TELECOMANDO MULTIFUNZIONE

I

MULTI-FUNCTION REMOTE CONTROL

GB

MULTIFUNKTIONS-HANDESENDER

D

ÉMETTEUR MULTIFONCTION

F

EMISOR MULTIFUNCIÓN

E



ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN  
INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES



**Indice:**

INTRODUZIONE .....	4
Avvertenze .....	4
Garanzia .....	4
Legenda telecomando .....	5
Legenda tasti di direzione .....	5
Inserimento/sostituzione pile .....	5
Legenda simboli .....	5
Indicazioni tastiera .....	5
<b>OPERAZIONI PRELIMINARI</b> .....	<b>6</b>
Comandi di accesso rapido .....	6
Menu principale .....	7
<b>IMPOSTAZIONI</b> .....	<b>7</b>
Lingua .....	7
Giorno e ora .....	7
Schermo .....	8
Radio .....	8
Blocco programmi .....	9
<b>PROGRAMMAZIONE</b> .....	<b>9</b>
Utenze .....	9
Memorizzazione telecomandi .....	10/14
Gruppi .....	14
Scenario .....	14
Giorni .....	15
Settimane .....	16
Automazione .....	17
<b>USO QUOTIDIANO - COMANDI</b> .....	<b>18</b>
<b>INFORMAZIONI PER L'INSTALLATORE</b> .....	<b>19</b>
Finecorsa, programmazione .....	19
Posizione intermedia, programmazione .....	19
Posizione intermedia, cancellazione .....	19
<b>GLOSSARIO</b> .....	<b>20</b>
<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b> .....	<b>21</b>

## INTRODUZIONE

Complimenti per aver acquistato un telecomando Skipper LCD di Cherubini!  
Grazie all'ampio display LCD 1.8" a colori e ad una navigazione semplice ed intuitiva potrà facilmente personalizzare l'apertura e la chiusura di tende e tapparelle nella sua casa o nel suo ufficio nel modo più consono alle sue abitudini.

Nel presente libretto di istruzioni le verrà spiegato:

- quali operazioni eseguire alla prima accensione del telecomando (OPERAZIONI PRELIMINARI)
- come modificare le impostazioni base del telecomando: lingua, ora-giorno, display, comandi radio (IMPOSTAZIONI)
- come programmare i movimenti dei motori che guidano tende e tapparelle secondo schemi giornalieri e settimanali (PROGRAMMAZIONE)
- come utilizzare quotidianamente il telecomando dopo la programmazione iniziale (COMANDI).

Altri strumenti che le saranno utili in questo percorso saranno le LEGENDE (nelle pagine iniziali) ed il GLOSSARIO che trova in fondo.

Per qualsiasi problema non esiti a contattare il suo installatore di fiducia.

**ATTENZIONE!! In fase di primo utilizzo consultare anche il manuale d'istruzioni del motore o della centralina.**

## AVVERTENZE

Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini.

Sorvegliare i bambini perché non giochino con l'azionamento della tapparella o della tenda da sole.

**CE** Cherubini S.p.A. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio telecomando SKIPPER LCD è conforme alla Direttiva 1999/5/CE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile facendone richiesta sul sito: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

## GARANZIA

Il mancato rispetto di queste istruzioni annulla la responsabilità e la garanzia CHERUBINI.

## LEGENDA TELECOMANDO



### INSERIMENTO/SOSTITUZIONE PILE



Skipper LCD funziona con due pile alcaline da 1,5 V formato LR03 (AAA). Per la sostituzione usare solo pile analoghe a quelle indicate. Lo smaltimento delle pile scariche deve essere effettuato facendo uso degli appositi contenitori e comunque in conformità alle leggi nazionali.

## LEGENDA SIMBOLI



Pila



Antenna



Tapparella



Tenda



Tapp. orientabile

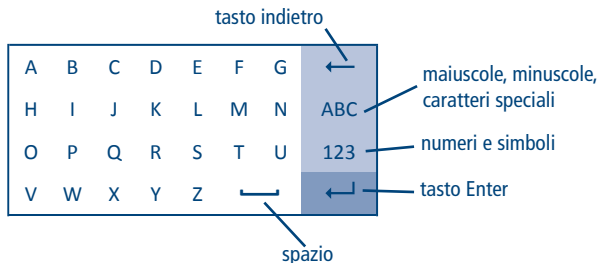


Veneziana



RX domotico

## INDICAZIONI TASTIERA



Usare i tasti di direzione per muoversi all'interno della tastiera e confermare la lettera desiderata premendo il tasto centrale (SELEZIONA). Per uscire posizionarsi sul tasto ENTER e premere SELEZIONA.

## OPERAZIONI PRELIMINARI

Queste operazioni vengono eseguite solo alla prima accensione del telecomando. Tutte le impostazioni possono essere modificate in qualsiasi momento, accedendo alla sezione IMPOSTAZIONI.

### 1 - Inserire le pile seguendo le indicazioni a pag. 5

Lo schermo del telecomando si attiva subito.

**ATTENZIONE!** Quando si sostituiscono le pile scariche, il telecomando mantiene tutte le impostazioni e le programmazioni inserite fino a quel momento, tranne "ora e giorno", di cui viene richiesta l'impostazione all'avvio del telecomando.

### 2 - Prima schermata: Selezione della lingua

Selezionare la lingua desiderata utilizzando i tasti SU/GIÙ+SELEZIONA e premere SALVA.

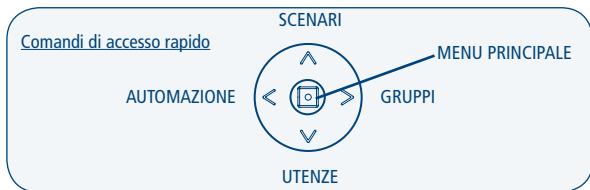
### 3 - Seconda schermata: Impostazione Giorno-Ora

Utilizzare i tasti SU/GIÙ per impostare il valore desiderato.

Premere SELEZIONA per passare da un riquadro all'altro all'interno della stessa schermata. Terminata l'impostazione premere SALVA per salvare.

### 4 - Terza schermata: STATO SISTEMA

Indica le impostazioni attuali del telecomando. (Per dettagli vd. AUTOMAZIONE, pag. 17). Nell'uso quotidiano del telecomando questa è la schermata iniziale, da cui poi procedere con la navigazione. Da STATO SISTEMA è possibile accedere rapidamente a quattro menu utilizzando i tasti di direzione, oppure - premendo il tasto centrale - arrivare direttamente al menu principale.



Prima della programmazione di Utenze, Gruppi e Scenari, i relativi comandi di accesso rapido saranno inattivi. Se il blocco programmi è in funzione l'accesso ad Automazione non è consentito (per dettagli vd. BLOCCO PROGRAMMI, pag. 9).

## MENU PRINCIPALE

Da questa schermata si può accedere a diverse funzioni del telecomando:

1) **COMANDI** - questa è la sezione di uso quotidiano: è possibile selezionare un'utenza, un gruppo o uno scenario tra quelli memorizzati in precedenza ed azionare i motori corrispondenti alla selezione, utilizzando i tasti SU, GIÙ, STOP. In fase di installazione è possibile programmare le posizioni di finecorsa e la posizione intermedia.

2) **PROGRAMMAZIONE** - in questa sezione è possibile creare o modificare le utenze, i gruppi, gli scenari, i giorni e le settimane. Inoltre è possibile impostare la modalità di funzionamento tra manuale, automatico-giornaliero, automatico-settimanale. Per evitare modifiche involontarie alla programmazione durante l'uso quotidiano è possibile inserire un "Blocco programmi" (vd. Impostazioni pag. 9).

3) **IMPOSTAZIONI** - in impostazioni è possibile cambiare la lingua, il giorno della settimana e l'ora, la luminosità del display e il tempo di spegnimento del display dall'ultimo tasto premuto. Infine possono essere modificati alcuni parametri relativi alla trasmissione radio dei comandi.

## IMPOSTAZIONI

In questa sezione si possono modificare sia le impostazioni base del telecomando (lingua, giorno, ora) che i valori preimpostati in fabbrica.

**ATTENZIONE!** Quando si sostituiscono le pile scariche, il telecomando mantiene tutte le impostazioni e le programmazioni inserite fino a quel momento, tranne "ora e giorno", di cui viene richiesta l'impostazione all'avvio del telecomando.

### IMPOSTAZIONE LINGUA, GIORNO E ORA

Per impostare la lingua:

*Menu principale / Impostazioni / Lingua*

Spostarsi sulla lingua desiderata utilizzando i tasti SU/GIÙ, premere SELEZIONA + SALVA.

Per impostare il giorno e l'ora:

*Menu principale / Impostazioni / Giorno - Ora*

Impostare i valori desiderati\* poi premere SALVA.

## ATTIVAZIONE E IMPOSTAZIONE DELLO SCHERMO

Per attivare lo schermo premere per circa 1 secondo un tasto qualsiasi.

Dopo l'ultimo impulso dato, lo schermo rimane attivo per un numero di secondi impostabile (valore preimpostato: 30 sec). Quando il display si spegne, per i successivi 10 minuti è possibile riattivarlo con una breve pressione di un tasto e rivedere la stessa schermata su cui si stava operando in precedenza. Trascorsi 10 minuti (spegnimento prolungato), per riattivare il telecomando sarà necessario premere a lungo (circa 1 sec) un tasto qualsiasi, e il sistema ripartirà dalla schermata di stato sistema.

Per cambiare il valore preimpostato:

*Menu principale / Impostazioni / Schermo > Spegnimento*

Impostare il valore desiderato\* (min 10 sec – max 90 sec) poi premere SALVA.

In fase di programmazione è consigliabile impostare un valore alto (60-90 sec) mentre durante l'uso quotidiano un valore basso (10-30 sec) è sufficiente e consente di prolungare l'uso delle pile.

Per variare la luminosità del display:

*Menu principale / Impostazioni / Schermo > Luminosità*

Impostare il valore desiderato\* (min 00 – max 10) poi premere SALVA.

\*Utilizzare i tasti SU/GIÙ per impostare il valore desiderato.

Premere SELEZIONA per passare da un riquadro all'altro all'interno della stessa schermata.

## IMPOSTAZIONE RADIO

Ritardo Comandi: Quando la programmazione prevede l'invio di una sequenza di comandi (apertura tapparelle in più camere, ad es.), i comandi sono intervallati da un numero di secondi impostato.

Numero Ripetizioni: Quando viene inviato un comando simultaneamente a più di un'utenza (gruppo o scenario), sia in modalità automatica che manuale, l'effettiva esecuzione del comando da parte del motore può essere compromessa da fattori esterni. Per questo motivo è possibile impostare un numero di ripetizioni comando (*Numero Ripetizioni*) a distanza di un intervallo di tempo (*Ritardo Ripetizioni*).

Ritardo Ripetizioni: l'intervallo di tempo che intercorre fra una ripetizione e l'altra dello stesso comando.



Tutti questi valori sono impostabili a piacere:

**Ritardo Comandi:** Valore preimpostato: 4 - Valore impostabile da 2 a 30 secondi.

**Numero Ripetizioni:** Valore preimpostato: 3 - Valore impostabile da 2 a 10.

**Ritardo Ripetizioni:** Valore preimpostato: 1 - Valore impostabile da 1 a 10 minuti.

Per cambiare il valore preimpostato:

*Menu principale / Impostazioni / Radio*

Impostare i valori desiderati\* poi premere SALVA.

\* Utilizzare i tasti SU/GIÙ per impostare il valore desiderato.

Premere SELEZIONA per passare da un riquadro all'altro all'interno della stessa schermata.

## BLOCCO PROGRAMMI

Per evitare modifiche accidentali alla programmazione, durante l'uso quotidiano del telecomando è possibile attivare un "blocco programmi". Quando il "blocco programmi" è attivo, per accedere alla sezione PROGRAMMAZIONE dal menu principale è necessario tenere premuto il tasto SELEZIONA per 4 sec. Una volta "forzato" il blocco, la sezione PROGRAMMAZIONE rimane accessibile normalmente fino al successivo spegnimento prolungato del telecomando.

**Consigliato nell'uso quotidiano!**

Per attivare/disattivare il blocco:

*Menu principale / Impostazioni / Blocco programmi*

Spostarsi sull'opzione desiderata utilizzando i tasti SU/GIÙ, premere SELEZIONA + SALVA.

## PROGRAMMAZIONE

### ATTENZIONE!

Se il "blocco programmi" è attivo (vedi BLOCCO PROGRAMMI) per accedere a questa sezione è necessario tenere premuto il tasto centrale per 4 secondi.

## UTENZE

Per creare una nuova utenza:

*Menu principale / Programmazione / Utenze / NUOVO*

- **"Nome"**: per personalizzare il nome dell'utenza (max 16 caratteri).  
Comporre il nome desiderato sulla tastiera (vd. pag. 5). Per uscire: ENTER.
- **"Tipo"**: per classificare l'utenza (tapparella, tenda, ecc.). Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata "NUOVA UTENZA", altrimenti per uscire: INDIETRO.

Per salvare l'utenza creata: SALVA.

## MEMORIZZAZIONE PRIMO TELECOMANDO

ATTENZIONE! Questa programmazione è necessaria solo alla prima installazione del ricevitore (motore o centralina), quando al ricevitore stesso non è stato associato ancora nessun telecomando.

In caso contrario vedi: "MEMORIZZAZIONE DI ALTRI TELECOMANDI".

**Prima di procedere  
assicurarsi che il ricevitore (motore o centralina) sia alimentato.**

- Menu principale / Programmazione / Utenze / UTENZA CREATA / Memorizza + MEMORIZZA.
- A memorizzazione avvenuta, verificare con i comandi SU/GIÙ/STOP il corretto funzionamento del motore.
- A verifica effettuata premere: FINE PROCEDURA.

## MEMORIZZAZIONE DI ALTRI TELECOMANDI

Consulti il seguente schema per trovare la procedura adatta alle sue esigenze:

Per aggiungere:	Ad un'utenza creata con	Funzione	PROCEDURA:		
			Tn/Cn	LCDx	
Skipper LCD	Altro telecomando Cherubini*	AGGIUNGI DA:	Skipper/Giro	Skipper LCD	1
			A+B; B	AGGIUNGI DA	
Altro telecomando Cherubini*	Skipper LCD	AGGIUNGI A:	LCDn	Tx/Cx	2
			Skipper LCD	Skipper/Giro	
Skipper LCD	Skipper LCD (un altro)	AGGIUNGI A + AGGIUNGI DA	AGGIUNGI A	B (2 sec)	3
			LCDn	LCDx	

\*Telecomando serie Skipper (non LCD) o serie Giro.

### - LEGENDA:

Tn/Cn: Telecomando/Canale già memorizzato (non LCD)

Tx/Cx: Telecomando/Canale da memorizzare (non LCD)

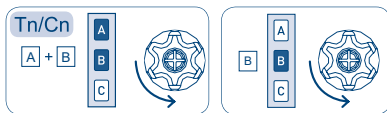
LCDx: Utenza da memorizzare su telecomando LCD

LCDn: Utenza già memorizzata su telecomando LCD

**PROCEDURA 1** → Per eseguire la funzione AGGIUNGI DA

1- Telecomando già memorizzato:

- Posizionarsi sul canale desiderato in caso di telecomando multicanale ed eseguire la sequenza:



2- Skipper LCD da memorizzare:

- Menu principale / Programmazione / Utenze / UTENZA CREATA / Aggiungi da + MEMORIZZA
- A memorizzazione avvenuta, verificare con i tasti SU/GIÙ/STOP il corretto funzionamento del motore

3- A verifica effettuata premere: FINE PROCEDURA su Skipper LCD.


**PROCEDURA 2** → Per eseguire la funzione AGGIUNGI A

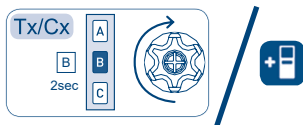
1- Skipper LCD già memorizzato:

- Menu principale / Programmazione / Utenze / UTENZA CREATA / Aggiungi a + MEMORIZZA
- Attendere movimenti di conferma del motore

2- Telecomando/Domi da memorizzare:

- Posizionarsi sul canale desiderato in caso di telecomando multicanale ed eseguire la sequenza.

In caso di dispositivo Domi cliccare l'icona .



- A memorizzazione avvenuta, verificare con i tasti SU/GIÙ/STOP il corretto funzionamento del motore.

3- A verifica effettuata premere: FINE PROCEDURA su Skipper LCD.

**PROCEDURA 3** → Per eseguire le funzioni AGGIUNGI A / AGGIUNGI DA su due telecomandi Skipper LCD

1- Su Skipper LCD già memorizzato:

- Menu principale / Programmazione / Utenze / UTENZA CREATA / Aggiungi a + MEMORIZZA
- Attendere movimenti di conferma del motore

2- Su Skipper LCD da memorizzare:

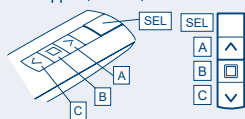
- Menu principale / Programmazione / Utenze / UTENZA CREATA / Aggiungi da + MEMORIZZA
- A memorizzazione avvenuta, verificare con i tasti SU/GIÙ/STOP il corretto funzionamento del motore.

3- A verifica effettuata premere: FINE PROCEDURA su entrambi i telecomandi.

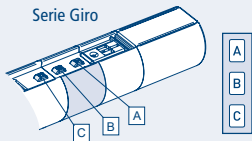
## MEMORIZZAZIONE SOLO PER MOTORI CHERUBINI SERIE BLUE GARDA RX E CENTRALINE COD. A510015 – A510017 – A510022:

Con questi prodotti è necessario programmare il telecomando utilizzando delle sequenze di tasti. Rispetto alle indicazioni fornite considerare la seguente corrispondenza tasti:

Serie Skipper (non LCD)



Serie Giro



Telecomando LCD

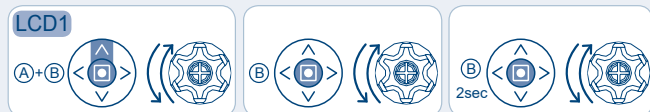


### MEMORIZZAZIONE PRIMO TELECOMANDO

**ATTENZIONE!** Questa programmazione è necessaria solo alla prima installazione del ricevitore (motore o centralina), quando al ricevitore stesso non è stato associato ancora nessun telecomando. In caso contrario vedi: "MEMORIZZAZIONE DI ALTRI TELECOMANDI".

- Assicurarsi che il ricevitore (motore o centralina) sia alimentato
- Percorso: *Menu principale / Comandi / Utenze / UTENZA CREATA*
- Eseguire la seguente sequenza di tasti:

LCD1= Prima utenza da memorizzare su Skipper LCD



- A memorizzazione avvenuta, verificare con i comandi SU/GIÙ/STOP il corretto funzionamento del motore
- A verifica effettuata premere: INDIETRO o avanti.

### MEMORIZZAZIONE DI ALTRI TELECOMANDI

La procedura rimane invariata nei 3 casi, cambia solo l'ordine in cui vengono utilizzati i telecomandi. Consulti il seguente schema per trovare la procedura adatta alle sue esigenze:

Per aggiungere:	Ad un'utenza creata con	PROCEDURA:		
Skipper LCD	Altro telecomando Cherubini*	Tn/Cn	LCDx	4
		Skipper/Giro	Skipper LCD	
		A+B; B	B (2 sec)	
Altro telecomando Cherubini*	Skipper LCD	LCDn	Tx/Cx	5
		Skipper LCD	Skipper/Giro	
		A+B; B	B (2 sec)	
Skipper LCD	Skipper LCD (un altro)	LCDn	LCDx	6
		Skipper LCD	Skipper LCD	
		A+B; B	B (2 sec)	

\*Telecomando serie Skipper (non LCD) o serie Giro.

**- LEGENDA:**

Tn/Cn: Telecomando/Canale già memorizzato (non LCD)

Tx/Cx: Telecomando/Canale da memorizzare (non LCD)

LCDx: Utenza da memorizzare su telecomando LCD

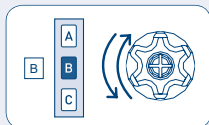
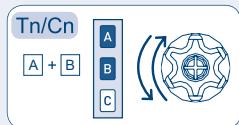
LCDn: Utenza già memorizzata su telecomando LCD

Prima di procedere con la sequenza di tasti:

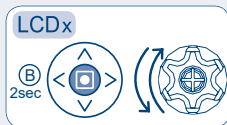
- Assicurarsi che il ricevitore (motore o centralina) sia alimentato.
- Su Skipper LCD: seguire il percorso *Menu Principale / Comandi / UtENZE / UTENZA CREATA*.
- Sui telecomandi multicanale serie Skipper posizionarsi sul canale desiderato.

**PROCEDURA 4** → per aggiungere Skipper LCD ad un'utenza creata con un altro telecomando Cherubini:

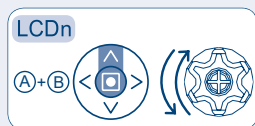
Telecomando già memorizzato



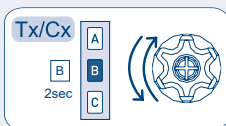
Skipper LCD da memorizzare

**PROCEDURA 5** → per aggiungere un altro telecomando Cherubini ad un'utenza creata con Skipper LCD.

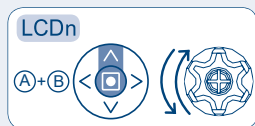
Skipper LCD già memorizzato



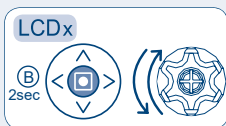
Telecomando da memorizzare

**PROCEDURA 6** → per eseguire "memorizzazione di altri telecomandi" su due telecomandi Skipper LCD.

Skipper LCD già memorizzato



Skipper LCD da memorizzare



**PER INSERIRE UN'UTENZA IN UN GRUPPO ESISTENTE:**

*Menu principale / Programmazione / Utenze / UTENZA CREATA / Gruppi*

Vengono visualizzati tutti i gruppi in cui l'utenza può essere inserita (gruppi dello stesso tipo dell'utenza) e risultano selezionati i gruppi in cui l'utenza è già stata inserita.

Per modificare le selezioni: SU/GIÙ + SELEZIONE.

Per salvare le modifiche: SALVA.

Le altre voci del menù Modifica Utenza sono:

- **Modifica:** per rinominare un'utenza o cambiare tipo.
- **Elimina:** per cancellare un'utenza.

**GRUPPI**

Per creare un nuovo gruppo:

*Menu principale / Programmazione / Gruppi / NUOVO*

- **"Nome"** per personalizzare il nome del gruppo (max 16 caratteri). Comporre il nome desiderato sulla tastiera (vd. a pag. 5). Per uscire: ENTER.
- **"Tipo"** per classificare il gruppo (tapparella, tenda, ecc.). Dopo la selezione si torna automaticamente alla Schermata "NUOVO GRUPPO", altrimenti per uscire: INDIETRO.

Per salvare il gruppo creato: SALVA.

Per associare delle utenze ad un gruppo:

*Menu principale / Programmazione / Gruppi / GRUPPO CREATO / Utenze*

Vengono visualizzate solo le utenze dello stesso tipo del gruppo. Selezionare le utenze che si desidera associare al gruppo (SU/GIÙ + SELEZIONA) e salvare: SALVA

Le altre voci del menù Modifica Gruppo sono:

- **Modifica:** per rinominare un gruppo o cambiare tipo.
- **Elimina:** per cancellare un gruppo.

**SCENARIO**

Per creare un nuovo scenario:

*Menu principale / Programmazione / Scenari / NUOVO*

- **"Nome"** per personalizzare il nome dello scenario (max 16 caratteri). Comporre il nome desiderato sulla tastiera (vd. a pag. 5). Per uscire: ENTER.

Per salvare lo scenario: SALVA.

Per associare un gruppo ad uno scenario:

*Menu principale / Programmazione / Scenari / SCENARIO CREATO / Comando gruppi*

Viene visualizzato l'elenco dei gruppi esistenti. Selezionare il gruppo o i gruppi desiderati ed abbinare l'azione richiesta. Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti per tornare all'elenco dei gruppi: INDIETRO.

Per l'abbinamento tipo di gruppo/azione, vedi GLOSSARIO – Tipo di utenza/gruppo.

Per salvare le impostazioni: SALVA.

#### Per associare un'utenza ad uno scenario

*Menu principale / Programmazione / Scenari / SCENARIO CREATO / Comando utenze*

Viene visualizzato l'elenco delle utenze esistenti. Selezionare l'utenza o le utenze desiderate ed abbinare l'azione richiesta. Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti per tornare all'elenco delle utenze: INDIETRO.

Per l'abbinamento tipo di utenza/azione, vedi GLOSSARIO – Tipo di utenza/gruppo.

Per salvare le impostazioni: SALVA.

**ATTENZIONE!** In uno scenario se necessario è possibile programmare un'utenza singola anche diversamente rispetto al gruppo di appartenenza.

Ad esempio:

Può essere utile in una stanza con 5 tapparelle che normalmente gestisco come gruppo (es. soggiorno) quando voglio programmare che in un momento particolare della giornata (es. sera) 4 tapparelle si chiudano e 1 si apra.

*Scenario SERA:*

*gruppo SOGGIORNO (utenze A, B, C, D, E) → comando GIÙ*

*Utenza A → comando SU*

Prevale sempre l'impostazione data alla singola utenza.

Le altre voci del menù Modifica Scenario sono:

- **Modifica:** per rinominare uno scenario.
- **Elimina:** per cancellare uno scenario.

## GIORNI

*La creazione di uno o più giorni è fondamentale per poter in seguito creare una settimana e per poter usufruire dell'automazione giornaliera o settimanale (per dettagli, vedi: AUTOMAZIONE).*

#### Per creare un nuovo giorno:

*Menu principale / Programmazione / Giorni / NUOVO*

- **"Nome"** per personalizzare il nome del giorno (max 16 caratteri). Comporre il nome desiderato sulla tastiera (vd. pag. 5). Per uscire: ENTER.

Per salvare il giorno: SALVA.

#### Per associare degli scenari ad un giorno:

*Menu principale / Programmazione / Giorni / GIORNO CREATO / Impostazione scenari*

Viene visualizzato un elenco vuoto di scenari.

Per inserire uno degli scenari memorizzati:

- posizionarsi su uno scenario libero e premere SELEZIONA.
- premere "Scenario" e selezionare uno scenario dall'elenco che viene proposto. Dopo

la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti premere INDIETRO.

- premere "Orario" e impostare l'orario di inizio dell'attività. Premere INDIETRO (o avanti).
- premere INDIETRO (o avanti) per tornare all'elenco di scenari possibili e procedere con l'impostazione di un nuovo scenario seguendo i punti dall'1 al 4.
- una volta impostati tutti gli scenari desiderati, per salvare le impostazioni: SALVA.

Ad ogni giorno è possibile associare fino a 10 scenari diversi.

Le altre voci del menù Modifica Giorni sono:

- **Modifica:** per rinominare un giorno.
- **Elimina:** per cancellare un giorno.

## SETTIMANE

*La creazione di una o più settimane è fondamentale per poter in seguito usufruire dell'automazione settimanale (per dettagli, vedi: AUTOMAZIONE pag. 17).*

Per creare una nuova settimana:

*Menu principale / Programmazione / Settimane / NUOVO*

- "**Nome**": per personalizzare il nome della settimana (max 16 caratteri). Comporre il nome desiderato sulla tastiera (vd. pag. 5). Per uscire: ENTER.

Per salvare la settimana creata: SALVA.

Per associare i giorni impostati ad una settimana:

*Menu principale / Programmazione / Settimane / SETTIMANA CREATA / Impostaz. giorni*

Viene visualizzata una settimana vuota (elenco di 7 giorni liberi).

Per associare i giorni desiderati:

- posizionarsi su un giorno libero e premere SELEZIONA.
- selezionare un giorno dall'elenco che viene proposto. Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti premere INDIETRO.
- proseguire impostando altri giorni della settimana seguendo le istruzioni dei punti 1 e 2.
- una volta impostati tutti i giorni desiderati, per salvare le impostazioni: SALVA.

È possibile non impostare tutti i 7 giorni della settimana. In questo caso nei giorni non programmati il telecomando funziona come in modalità Manuale.

Le altre voci del menù Modifica Settimana sono:

- **Modifica:** per rinominare una settimana.
- **Elimina:** per cancellare una settimana.



## AUTOMAZIONE

Dopo aver programmato le utenze, gli scenari, i giorni e le settimane, è possibile sia impostare il telecomando in modo che avvii automaticamente le programmazioni desiderate sia mantenere l'impostazione di funzionamento manuale. Anche quando il telecomando è in modalità automatica, è sempre possibile all'occorrenza intervenire sulle utenze o sui gruppi di utenze con un comando diretto o avviando uno scenario. (vd. COMANDI pag. 18).

### Modalità di funzionamento

Ogni volta che il display viene attivato, sulla schermata STATO SISTEMA è indicata la modalità di funzionamento attualmente impostata e l'ultimo scenario attivato. Sono disponibili tre modalità di funzionamento:

- 1) **MANUALE**, per azionare manualmente Utenze, Gruppi di utenze oppure Scenari.
- 2) **AUTOMATICO-GIORNALIERO** (Auto-Giorn.), per azionare automaticamente una delle opzioni "Giorno" memorizzate. In questa modalità ogni giorno viene riproposta la programmazione selezionata: tutti i giorni sono uguali.
- 3) **AUTOMATICO-SETTIMANALE** (Auto-Settim.), per azionare automaticamente una delle opzioni "Settimana" memorizzate. In questa modalità ogni settimana segue la programmazione impostata secondo il giorno della settimana (lunedì, martedì, etc). Se uno o più giorni della settimana sono stati lasciati vuoti in sede di programmazione, in quei giorni il telecomando funziona come in modalità Manuale.

Alla prima accensione il telecomando è impostato in modalità manuale.

### Per impostare la modalità di automazione desiderata:

*Menu principale / Programmazione / Automazione* (oppure: Comando rapido: INDIETRO)

- premere "**Modalità**" e selezionare l'automazione desiderata (Manuale, Auto-Giorn., Auto-Settim.). Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti per uscire: INDIETRO.

Impostando Automazione Giornaliera o Automazione Settimanale è necessario selezionare il giorno o la settimana desiderati:

- per Auto-Giorn. → premere "**Prog. giorno**": compare l'elenco dei giorni memorizzati ed è possibile selezionare quello desiderato. Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti per uscire: INDIETRO.
- per Auto-Settim. → premere "**Prog. settim.**": compare l'elenco delle settimane memorizzate ed è possibile selezionare quella desiderata. Dopo la selezione si torna automaticamente alla schermata precedente, altrimenti per uscire: INDIETRO.

Dopo aver impostato Modalità e Programmazione, per salvare le impostazioni: SALVA.

Se l'impostazione salvata è Auto-Giorno o Auto-Settim., il sistema invierà immediatamente i comandi necessari per attivare lo scenario programmato per l'ora e i giorni correnti.

In Comandi è possibile selezionare un'utenza o un gruppo e muovere i motori corrispondenti alla selezione - utilizzando i tasti Su, Giù, Stop - oppure attivare uno scenario, indipendentemente da un'eventuale automazione programmata. A seconda del tipo di utenza o gruppo (tapparella, tenda, ecc.) sono disponibili anche ulteriori comandi differenziati (Posizione Intermedia, Automatismo Luce ON/OFF), accessibili selezionando "Altri comandi". Per conoscere la corrispondenza tra comandi disponibili e tipo di Utenza/ Gruppo vedi Glossario → Tipo di Utenza/Gruppo.

Per accedere ai comandi dalla schermata STATO SISTEMA si possono utilizzare i comandi rapidi. Prima della programmazione di Utenze, Gruppi e Scenari, i relativi comandi di accesso rapido saranno inattivi.

#### Descrizione comandi:

**SU/GIÙ:** è sufficiente premere una volta e l'utenza esegue il comando fino a quando viene dato il comando di STOP o fino al raggiungimento della posizione di finecorsa. Non è necessario tenere premuto il tasto.

**STOP:** ferma il motore.

**Posizione Intermedia:** l'utenza si attiva fino al raggiungimento della posizione intermedia impostata.

**Automatismo Luce ON/OFF:** attiva o disattiva il sensore Luce (solo per le tende).

#### Per attivare un'utenza:

<Ⓞ> Menu principale / Comandi / **Utenze** (oppure: Comando rapido: Giù).

Selezionare l'utenza prescelta dall'elenco. Attivare i comandi desiderati (Su/Giù/Stop o Altri comandi). Per uscire: INDIETRO.

#### Per attivare un gruppo:

<Ⓞ> Menu principale / Comandi / **Gruppi** (oppure: Comando rapido: Avanti).

Selezionare il gruppo prescelto dall'elenco. Attivare i comandi desiderati (Su/Giù/Stop o Altri comandi). Per uscire: INDIETRO.

#### Per attivare uno scenario:

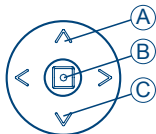
<Ⓞ> Menu principale / Comandi / **Scenario** (oppure: Comando rapido: Su).

Selezionare lo scenario prescelto dall'elenco. Per attivarlo è sufficiente premere il tasto centrale. Per uscire: INDIETRO.

**ATTENZIONE!** Anche se Skipper LCD può essere usato come unico telecomando per tutte le utenze comprendenti l'installazione, si consiglia l'abbinamento con altri telecomandi (singoli o multicanale) per poter comandare le utenze in caso di emergenza (ad es. pile scariche). In alternativa, si consiglia l'utilizzo del comando filare (filo bianco per Tronic e Wave).

## Programmazione FINECORSA e POSIZIONE INTERMEDIA

È possibile programmare i finecorsa e la posizione intermedia delle utenze memorizzate tramite le stesse sequenze di tasti utilizzate sugli altri telecomandi Cherubini. La corrispondenza SU/STOP/GIÙ con i comandi A/B/C è la medesima.



### Programmazione FINECORSA (solo per installatori)

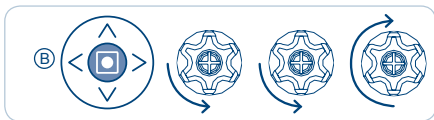
Per accedere all'area di programmazione:

- disattivare il "blocco programmi" (vd. Impostazioni pag. 9) se attivo
- Percorso: *Menu Principale / Comandi / Utenze / Utenza creata*
- eseguire la sequenza di tasti necessaria facendo riferimento al libretto di istruzioni del motore.

### Programmazione POSIZIONE INTERMEDIA

Per accedere all'area di programmazione:

- disattivare il "blocco programmi" (vd. Impostazioni pag. 9) se attivo
- Percorso: *Menu Principale / Comandi / Utenze / Utenza creata*
- muovere la tapparella/tenda da sole fino alla posizione desiderata, quindi tenere premuto il pulsante centrale (circa 4 sec), finché il motore effettua la segnalazione di conferma.



4 sec

### Cancellazione POSIZIONE INTERMEDIA

La cancellazione della posizione intermedia si può effettuare se non si desidera più disporre di tale funzione, ed è necessaria nel caso in cui si desideri modificare la posizione intermedia già memorizzata.

Per accedere all'area di programmazione:

- disattivare il "blocco programmi" (vd. Impostazioni pag. 9) se attivo
- Percorso: *Menu Principale / Comandi / Utenze / Utenza creata*
- dare il comando "Posizione Intermedia"
- quando l'utenza ha raggiunto la posizione intermedia tenere premuto il pulsante centrale (circa 4 sec), finché il motore effettua la segnalazione di conferma.

**COMANDI**

- **SU/GIÙ**: per aprire/chiedere tende, tapparelle, ecc.

Tenda: SU chiude e GIÙ apre

Tapparella: SU apre e GIÙ chiude

- **POSIZIONE INTERMEDIA**: oltre alle posizioni di finecorsa in salita e discesa, può essere abbinata una posizione intermedia in base alle vostre esigenze. Ad esempio, si può programmare una posizione della tapparella che non faccia arrivare riflessi sul televisore o sul monitor del computer. La posizione intermedia viene impostata inizialmente dall'installatore su vostra indicazione. In seguito può essere modificata seguendo le istruzioni di questo libretto (vd. INFORMAZIONI PER L'INSTALLATORE).

- **Autom. Luce ON/OFF**: Automatismo Luce ON/OFF, serve per attivare/disattivare il sensore luce. Comando abbinabile solo alle tende da sole e solo in presenza di controllo climatico WindTec Lux. Vedi anche istruzioni WindTec Lux.

**FINECORSA**: Quando viene installato un motore vengono impostati come limiti di movimento le posizioni di massima apertura e massima chiusura, i cosiddetti "finecorsa", per evitare danneggiamenti sia al motore sia alle componenti. Le posizioni di chiusura e di apertura vengono impostate inizialmente dall'installatore su vostra indicazione. Normalmente non è necessario re-impostare le posizioni di finecorsa. Per qualsiasi problema contattare l'installatore.

**GIORNO**: sequenza di scenari che vengono attivati automaticamente a orari stabiliti della giornata. Ad ogni giorno viene abbinato un nome personalizzabile dall'utente. Possono essere creati fino a **10 giorni diversi**.

**GRUPPO**: insieme di utenze che possono essere azionate contemporaneamente. Ad ogni gruppo vengono abbinati un nome personalizzabile dall'utente e un tipo (tapparella, tenda) che identifichino in modo chiaro a quale gruppo di utenze fa riferimento (es: tappianoterra, per tutte le tapparelle del pianoterra). Le utenze possono essere raggruppate solo per tipo: in un gruppo di tipo "Tenda" possono essere inserite solo utenze Tenda, in un gruppo "Tapparella" possono essere inserite solo utenze Tapparella. Possono essere creati fino a **16 gruppi diversi**.

**SCENARIO**: creando uno scenario è possibile abbinare specifiche azioni a specifiche utenze o gruppi, in base alle proprie necessità. Ad esempio, creando uno scenario "Mattina" si può abbinare l'azione SU a tutte le tapparelle delle camere da letto mentre con uno scenario "Sera" si possono far chiudere (Giù). Ogni scenario può essere attivato manualmente oppure può essere inserito in una programmazione giornaliera abbinandogli l'orario di attivazione desiderato. Ad ogni scenario viene abbinato un nome personalizzabile dall'utente. Possono essere creati fino a **10 scenari diversi**.

**SETTIMANA:** sequenza di sette giorni attivati automaticamente. Ad ogni giorno della settimana (da lunedì a domenica) può essere abbinato un diverso giorno tra quelli programmati. Se un giorno o più giorni della settimana sono senza programmazione in quei giorni il telecomando funziona in modalità Manuale. Ad ogni settimana viene abbinato un nome personalizzabile dall'utente. Possono essere create fino a **5 settimane diverse**.

#### TIPO DI UTENZA/GRUPPO:

- **TENDA:** tipo di utenza che identifica le tende da sole esterne della casa.  
Comandi applicabili: Su, Giù, Stop, Posizione Intermedia, Automatismo Luce On, Automatismo Luce Off.
- **TAPPARELLA:** tipo di utenza che identifica le tapparelle della casa.  
Comandi applicabili: Su, Giù, Stop, Posizione Intermedia.
- **TAPP. ORIENTABILE:** tipo di utenza che identifica le tapparelle orientabili.  
Comandi applicabili: Su, Giù, Stop, Orientamento.
- **VENEZIANA:** tipo di utenza che identifica le veneziane da esterno o frangisole.  
Comandi applicabili: Su, Giù, Stop, Apertura Lame, Posizione Intermedia.
- **RX DOMOTICO:** tipo di utenza che identifica un ricevitore a 2 canali di uso generale.  
Comandi applicabili: Uscita On/Off.

**UTENZA:** qualsiasi motore che viene associato a Skipper LCD. Ad ogni utenza vengono abbinati un nome personalizzabile (es. cucina, camera, terrazza) e un tipo (tapparella, tenda, ecc.), che identifichino in modo chiaro a quale elemento della casa o dell'ufficio fa riferimento (es: tapp-sala01 per identificare la prima delle 2 tapparelle della sala). Possono essere create fino a **50 utenze diverse**.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Numero canali	50
Consumo in funzionamento	90 mA
Visualizzazione	Display grafico LCD RGB 1.8"
Dispositivo di comando	Tipo joystick
Potenza RF irradiata (ERP)	1 mW
Alimentazione	2,4V - 3V DC
Consumo in stand-by	30 µA
Tipo di pile	2 x LR03 (AAA)
Frequenza di trasmissione	433.92 MHz
Modulazione	AM/ASK
Codifica	ROLLING CODE
Portata in spazio aperto	100 - 150 m
Temperatura di funzionamento	- 10 °C + 50 °C
Dimensioni (mm)	140 x 45 x 25
Peso	100 g

## Note - Bem - Notes - Notas:

A series of 20 horizontal dotted lines for writing notes.



**CHERUBINI S.p.A.**

Via Adige 55  
25081 Bedizzole (BS) - Italy  
Tel. +39 030 6872.039 | Fax +39 030 6872.040  
info@cherubini.it | www.cherubini.it

**CHERUBINI Iberia S.L.**

Avda. Unión Europea 11-H  
Apdo. 283 - P. I. El Castillo  
03630 Sax Alicante - Spain  
Tel. +34 (0) 966 967 504 | Fax +34 (0) 966 967 505  
info@cherubini.es | www.cherubini.es

**CHERUBINI France S.a.r.l.**

ZI Du Mas Barbet  
165 Impasse Ampère  
30600 Vauvert - France  
Tél. +33 (0) 466 77 88 58 | Fax +33 (0) 466 77 92 32  
info@cherubini.fr | www.cherubini.fr

**CHERUBINI Deutschland GmbH**

Siemensstrasse, 40 - 53121 Bonn - Deutschland  
Tel. +49 (0) 228 962 976 34 / 35 | Fax +49 (0) 228 962 976 36  
info@cherubini-group.de | www.cherubini-group.de

